

## الباب الثاني

### الأسس النظرية

#### أ. طريقة التعليم اللغة العربية

##### ١. طريقة التعليم

في تعليم اللغة العربية، هناك ثلاثة أشياء يجب فهمها مقدماً من أجل الحصول على إمكانية التحسن مرة أخرى في عملية التعليم والتعلم. المصطلحات الثلاثة المعنية هي المدخل والطريقة والأسلوب. المدخل و الطريقة و الأسلوب لها علاقة هرفية وهي أسلوب هو ترجمة للطريقة، في حين أن الطريقة هو ترجمة المدخل. المدخل هو مجموعة من الافتراضات حول طبيعة اللغة وتعليم اللغة و تعلم اللغة. الطريقة نفسها هي عملية تعليمية شاملة ترتبط ارتباطاً وثيقاً بتقنية تقديم الموضوع بانتظام ولا تقاتل بعضها البعض ويستند إلى طرق معينة. ثم هذه الأسلوب هي تنفيذ التدريس في الفصل.<sup>١</sup>

##### ٢. مفهوم طريقة التعليم

طريقة التعليم هي المصطلحات المتعلقة بالتنظيم الشامل لتقديم موضوع متماسك و بانتظام. هذه الطريقة إجرائية بمعنى تطبيق طريقة في التعليم مع خطوات منتظمة وتدرجية تبدأ من إعداد تحضير التعليم، وعرض مواد التعليم، وعمليات التعليم

<sup>1</sup> Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: HUMANIORA Penerbit Buku Pendidikan, 2015), 79-80.

المتعلم، وتقسيم نتائج التعليم.<sup>٢</sup> طريقة التدريس بمفهومها الواسع تعني مجموعة الأساليب التي يتم بواسطتها تنظيم المجال الخارجي للمتعلم من أجل تحقيق أهداف تربوية معينة.<sup>٣</sup>

ت تكون الطريقة من الناحية الأتميولوجية من كلمتين وهما "الميتا" و"الهودوس"، ميتا مما يعني الظاهر والهودوس مما يعني المرور أو من خلال. باللغة العربية نفسها الطريقة التي تعني المسار. وبهذه الطريقة تعني الطريقة المسار الذي يجب أن يتم تمريره في عملية تحقيق الأهداف المطلوبة.<sup>٤</sup>

يكشف العديد من الخبراء عن فهم طريقة المصطلحات، بما في ذلك:

أ) وفقاً لـ *Sonhaji* ، فإن الطريقة هي خطوة تشغيلية اتخاذها المعلمون بعد الحصول على استراتيجية تعليمية.<sup>٥</sup>

ب) وفقاً لـ *Hatem Jassim Aziz dan Maryam khaled Mahdi* فإن الطريقة هي طريقة يختارها المعلم لمساعدة الطلاب على




---

<sup>2</sup> Diah Rahmawati As’ari, ‘Strategi Dan Metode Pembelajaran Bahasa Arab’, *Konferensi Nasional Bahasa Arab I*, 1 (2010), 113–20

<sup>3</sup> رشدي أحمد طعيمة و محمود كامل النافعة ، طائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها مصر: إيسيسكتو، (٢٠٠٣).

<sup>4</sup> Nur Maziyah Ulya, ‘Pengaruh Metode Pembelajaran Dan Tipe Kepribadian Terhadap Hasil Belajar Bahasa Arab (Studi Eksperimen Pada MAN 1 Semarang)’, *Nadwa: Jurnal Pendidikan Islam*, 10.1 (2017), 6 <<https://doi.org/10.21580/nw.2016.10.1.867>>.

<sup>5</sup> Diah Rahmawati As’ari, 114.

تحقيق الأهداف أو سلسلة من الخطوات التي اتخذها المعلم عندما تحدث عملية التعلم.<sup>٦</sup>

ج) *Tu'aimah* يعطي فهم طريقة التعليم هو وسيلة لاحتواء الطرائق التي يتم استخدامها كأداة لتحقيق الأهداف في تعليم معين.<sup>٧</sup>

د) *Edward Anthony dalam Effendy* قال إن الطريقة كخطوة شاملة في العرض المنهجي للغة بناء على نهج محمد مسبقا.<sup>٨</sup> من فهم طريقة التعليم التي يعبر عنها بعض الخبراء أعلاه، فإن المزيد من التفاصيل طريقة التعليم هي عملية أو طريقة لتقديم مواد تعليمية للطلاب لتحقيق أهداف معينة.

### ٣. تحديد طريقة التعليم

في التعليم سيؤدي بالتأكيد إلى تفاعلات تعليمية بين الطلاب والملئين. لذلك، يجب أن يستخدم تسليم المواد استراتيجية التعليم الصحيحة. وهنا، فإن وجود طريقة التعليم مهم للغاية في تقديم المواد. بالإضافة إلى ذلك، فإن استخدام الطريقة غير المناسبة سيشدد أهداف التعليم فقط.<sup>٩</sup>

<sup>٦</sup> في كتاب رامي وأبد الله شحاع، <sup>٧</sup> فرق بين طريقة المباشرة وطريقة طريقة التعليم الإرشادي في ترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية، <sup>٨</sup> تعزيز دور اللغة العربية في الحضارة والتربية: بين الواقع والمأمول، 1075.

<sup>7</sup> Ulya, 6-7.

<sup>8</sup> Ulya, 6.

<sup>9</sup> Ulin Nuha, *Ragam Metodologi & Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: DIVA Press, 2016), 152.

لتتجنب استخدام الأساليب غير المناسبة تماماً، يجب على المعلم

الإنتباه إلى الأشياء التالية<sup>10</sup>

أ) الأهداف التعليمية

ب) خصائص الطلاب

ج) الحالات والشروط التعليمية

د) الإختلافات الشخصية وقدرات المعلمين

هـ) المرافق والبنية التحتية

و) المعلم

#### ٤. حقيقة تعلم اللغة العربية

تتميز اللغة العربية بخصائص تجعلها مختلفة عن اللغات الأخرى

في العالم. بعض هذه الخصائص مما يلى<sup>11</sup>

أ) الأبجدية العربية التي يتم ترتيبها في سلسلة من الأبجدية التي

نعرفها كحرف المحاجي مختلف عن اللغات الأخرى.

ب) يمكن أن تتغير الكتابة الأبجدية العربية وفقاً للمكان الذي تكون

فيه الأبجدية عند تشكيل الكلمة.

ج) وجود الإعراب هو تنظيم الحالة النهائية للحكم وفقاً للقواعد

الواردة في علم النحو

د) هناك تغيير في تكوين الكلمات المصدر من فعل الماضي أو المصدر

إلى مجموعة متنوعة من الأشكال التي يتم تنظيمها في الصرف.

<sup>10</sup> Nuha, 154.

<sup>11</sup> Ela Isnani Munawwaroh, ‘Humanistic Method Dalam Pembelajaran Bahasa Arab’, 5.2 (2018), 110-111.

## ٥. أنواع طريقة التعليم اللغة العربية

التعليم اللغة العربية متنوعة، وذلك لأنه قادر على تنسيق كل فعل تعليمي لتكون فعالة. أدناه سيتم ذكر مجموعة متنوعة من الأساليب الأساسية لتعليم اللغة العربية المستخدمة حتى الآن تقليدياً. لكن هذا لا يعني رفض التعديل طالما أنه قادر على تلبية الاحتياجات.

مجموعة متنوعة من الطرق، وهي<sup>١٢</sup>

### أ) طريقة القواعد و الترجمة

أوضح Ba'albaki، أن المدير الرئيسي للطريقة هو حفظ القاعدة، والتحليل النحوی للخطاب، ثم ترجم باستخدام اللغة كمقدمة للتعلم. لا تؤكد هذه الطريقة على القدرة التحدث أو التواصل باستخدام اللغة العربية، ولكنها تؤكد على فهم اللغة في فهم القواعد، يمكن أن تعبّر عن الأفكار في الإتحاد الأفريقي لترجمة وفهم النص اللغة الأجنبية في اللغة اليومية.

### ب) الطريقة المباشرة

الطريقة المباشرة هي طريقة تعليم اللغة الأجنبية باستخدام اللغة التي تتم دراستها مباشرة ليس عن طريق تحليل البيانات.

### ج) الطريقة السمعيّة الشفوية

---

<sup>12</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, ed. by E Kuswandi (Bandung: PT. REMAJA ROSDAKARYA, 2018), 200.

هي تقديم المواد التي تستخدم أجهزة السمع والمناقشة. يرى التحiz، من بين المظاهرين، تؤكد هذه الطريقة بالتأكيد على أهمية التحدث.

#### د) الطريقة القراءة

القراءة هي نشاط يهدف إلى فهم القراءة أو يعبرها. في مثل هذه القراءة يصير مادة تعليمية. لكن الأمر لا يتطلب الإحتمال في قراءة موقف آخر يصير طريقة تعليمية أو تسمى طريقة القراءة.

#### ٥) الطريقة المجتمعية

هذه الطريقة هي طريقة مجتمعية لمختلف أساليب تعليم اللغة الأجنبية التي تستخدم المزيد الموجودة وتستخدم كجهد للتغلب على العجز.

بالإضافة إلى ذلك، يطور الخبراء الطريقة وزنها من خلال النفسية و البيئية. الكثير من الأساليب التي طورها الخبراء من بينهم:

#### أ) الطريقة الصامتة

تم تطوير هذه الطريقة بواسطة Caleb Gategno<sup>١٣</sup>. الطريقة هي طريقة التعليم التي تركز أكثر على الطلاب النشطين ولا يتحدث المعلمون الأكثر مهيمنة بشكل لفظي.<sup>١٤</sup>

---

<sup>13</sup> المجلة العربية الدولية لل التربية ، ”الطريقة الصامتة في تعليم اللغة العربية“، Umar Manshur، 03.01 (2019)، 23.

## ب) طريقة التعليم الإرشادي

تم إنشاء هذه الطريقة من قبل طبيب نفسي أخذ تخصص الاستشارات، Carles A. Curran وأصدقائه في عام ١٩٧٥. ووفقاً لـ Curran ، يطلق على الطلاب اسم عملاء ويطلق على المعلمين مستشارين. وبهذه الطريقة، سيحل المعلمون المشكلات التي يواجهها طلابهم.

## ج) الطريقة Suggestopedia

تم تطوير هذه الطريقة التي تشير إليها من Georgi Lozanov ، وهو طبيب نفسي من بلغاريا في عام ١٩٧٥ عندما أجرى دراسة في الجامعة أبحاث أصول التدريس، قاد مجموعة من الخبراء في تدريس اللغات الأجنبية. إن طريقة اقتراح طريقة هي طريقة يتعامل فيها المعلمون مع الطلاب من خلال اللاؤعي للطلاب (*sugesti*)، لأن Effendi قال إن تقنيات الاسترخاء والتركيز ستساعد في توليد مصادر اللاؤعي وتخرير عدد من الهياكل والمفردات الأكثر<sup>١٤</sup>.

## ٦. أهداف تعليم اللغة العربية

حسب Al-Fauzan، وآخرون. أكد أن هناك ثلاثة كفاءات يجب تحقيقها في تعليم اللغة العربية. هذه الكفاءات الثلاثة هي الكفاءات اللغوية والكفاءات الاتصال والكفاءات الثقافية.

<sup>14</sup> Munawwaroh, 114.

من الكفاءات الثلاث المذكورة أعلاه، يمكن ملاحظة أن الغرض من التعلم العربي موجه إلى :

- ١) إتقان عناصر اللغة المملوكة للغة العربية، وهي وجوه الصوت والمفردات والتعبيرات، والهيكل
- ٢) الاستخدام اللغة العربية في التواصل الفعال
- ٣) فهم الثقافة العربية، سواء في شكل الأفكار أو القيم والعادات والأخلاق والفنون

يتم تعزيز بيان Al-Fauzan، وأخرون، أعلاه برأي Thu'aimah و Al-Naqhah فيما يتعلق بعرض تعلم اللغة العربية، أي

- ١) فهم اللغة العربية بشكل صحيح
- ٢) التحدث باستخدام اللغة العربية كوسيلة للتواصل المباشر والتعبير عن الروح
- ٣) قراءة اللغة العربية بسهولة، وإيجاد المعاني والتفاعل معها
- ٤) الكتابة باللغة العربية كتعبير عن الظروف الوظيفية والذات

التعبير

## **ب. طريقة التعليم الإرشادي**

### **١. مفهوم طريقة التعليم الإرشادي**

هذه الطريقة هي نفسها تقريراً مثل التوجيه والاستشارة في المدارس، لأن هذه الطريقة تتم مثل الاستشارة. لذلك فإن تسمى هذه الطريقة طريقة التعليم الأرشادي. تم إنشاء هذه طريقة التعليم من قبل عالم نفسي أخذ تخصص الاستشارات

(المستشار)، Carles A. Curran وأصدقائه في عام ١٩٧٥<sup>١٥</sup>. بعد ذلك، قام Curran بعمل طريقة تعليمية طريقة التعليم الإرشادي.<sup>١٦</sup>

تسمى هذه الطريقة لأن الاستشارة الواردة في التعليم أو عالميّة التعليمية يسمى طريقة التعليم الإرشادي.

وفقاً لCurran، يطلق على الطلاب اسم عملاء

ويطلق على المعلم مستشار. وبهذه الطريقة، سيحل المعلم

المشكلات التي يواجهها طلابه.<sup>١٧</sup> يجادل Aidilah Suja بأنه

وفقاً لهذه الطريقة، كل تعلم يتعلمه البشر له سمات إدراكية و

عاطفية، حيث سيتم تقديم التعليم قدر الإمكان. وفقاً لهذه

الطريقة، تكون المعرفة التي تعلمها البشر من الإدراكية و

العاطفية. يقوم المعلم بأفضل تعلم بحيث يسمح للطلاب

بالتحدث والترابع بينهم بحرية. لذلك، يحصل الطلاب على

اكتفاء من الخارج تماماً، أي من حيث الإدراك والاطفاف.<sup>١٨</sup>

في إدراك طريقة التعليم الإرشادي، سيستغرق الطالب

عدة مراحل لتعلم اللغة العربية، وهي<sup>١٩</sup>

أ) المرحلة الجنينية (*Embryonic stage*) ، في هذه

المرحلة، سيعتمد الطلاب (العميل) على المعلم

<sup>١٥</sup> فيغاديان رامي و أبدالله شجاع، ٢٠٧٨.

<sup>١٦</sup> Hermawan, 246.

<sup>١٧</sup> Aidillah Suja and Cahya Edi Setyawan, ‘Efektivitas Penggunaan Metode Counseling Learning Method (CLM) Untuk Meningkatkan Kemahiran Berbicara’, *Edulab : Majalah Ilmiah Laboratorium Pendidikan*, 6.1 (2021), 101 <<https://doi.org/10.14421/edulab.2021.61.08>>.

<sup>١٨</sup> Hermawan, 207.

<sup>١٩</sup> Resky Damayanti Herman, ‘Efektivitas Penerapan Counseling Learning Method Dalam Meningkatkan Motivasi Dan Hasil Belajar Bahasa Arab Peserta Didik’, *Shaut Al-‘Arabiyyah*, 7.1 (2018), 56.

ب) المراحل التهديد الذاتي (*Self-assertion stage*) ، ثم يبدأ الطلاب في الحصول على الشجاعة للتتحدث لأنها في الدماغ بدأ في تخزين العديد من المفردات.

ج) المراحل الولادة (*Birth stage*) ، في هذه المراحل، يبدأ الطلاب في الشعور بعادة التحدث باللغة العربية ونسيان لغة أمهم.

د) المراحل الانعكاس (*Reversal stage*) ، بعد الوصول إلى هذه المراحلة، سيكون الطلاب أكثر سلاسة في التحدث باللغة العربية وأكثر نشاطاً في استخدامه، حتى أن احتجاجاتهم للمعلمين يتم تقليلهم وحتى القواعد النحوية والأشياء الصعبة.

٥) المراحل المستقلة (*Independent stage*)، في المراحلة الأخيرة، يتمتع الطلاب بطولة كاملة. سوف يستخدمون بحرية اللغة العربية.

بالإضافة إلى ذلك، يجادل Curran بأن اكتساب لغة للطلاب من خلال خمس مراحل، وهي:

أ) بداية المراحلة. في هذه المراحلة، يتم منح الطلاب شعوراً بالأمان والشعور بأنهم أعضاء في الحي.

---

<sup>٢٠</sup> أماليا أوتامي،<sup>٢٠</sup> استخدام طريقة التعليم الإرشادي (CLM) لترقية مهارة الكلام لدى الطلاب (بحث تجريبي في مدرسة روضة السلام الشawaية الإسلامية الأهلية ماهاتو ، ٢٠١٨)

ب) مرحلة الميلاد. في هذه المرحلة، يتعلم الطلاب الكثير عن اللغة الثانية المرغوبة، كل تجربة تجعلهم قادرين على إتقان اللغة الثانية المرغوبة وهي حرة في ممارسة أنفسهم. (يبدأ الطالب في تعلم اللغة).

ج) مرحلة الطفولة. في هذه المرحلة، يبدأ الطالب في التعبير عن آرائهم، أي من خلال دحض آراء أصدقائهم الذين لم تتم الموافقة عليها. (تحدث مجاناً للطلاب).

د) مرحلة المراهقين. في هذه المرحلة، يتمتع الطلاب بالثقة بالنفس، لذلك هم على استعداد لقبول آراء جيدة من أصدقائهم الذين يسمحون لهم بتحسين مهارتهم. (تلقي آراء جيدة للطلاب).

٥) مرحلة البالغين، في هذه المرحلة، يحسن الطلاب لغتهم شخصياً ويكونون قادرين على ضبطها في بعض الحالات. (تطوير اللغة للطلاب).

شكل عملية التعليم في هذه الطريقة هو توحيد من الابتكارات التعليم المعاصر بنشاط التعليم التقليدي ، بما في ذلك:

٢١:

<sup>21</sup> Aidillah Suja and Cahya Edi Setyawan, 102.

- أ) الترجمة. الطلاب في مجموعة صغيرة، هنا يسأل الطالب المعلم عن مفردات اللغة الثانية التي لا يعرفونها والمعلم يروي مفردات اللغة الثانية التي يطلبها الطلاب، ثم يكرر الطلاب المفردات.
- ب) المجموعة. يقوم الطلاب بنشاط محادثة في المجموعة الصغيرة، مثل المناقشات والأسئلة والأجوبة والاستنتاجات التي يجب نقلها إلى مجموعات أخرى. ثم أعدوا قصة ليتم تسليمها أمام الفصل.
- ج) تسجيل الصوت. يسجل الطلاب محادثتهم عند استخدام اللغة الثانية.
- د) اكتب. يكتب الطلاب المحادثة التي سجلوها من قبل، لمارسة التعبيرات اللغوية وتحليلها.
- هـ) التحليل. يقوم الطلاب بتحليل ومعرفة ترجمة جمل اللغة الثانية للتركيز على بعض التعبيرات باستخدام لغة ثانية.
- و) تعكس و مراقبة. يكرر الطلاب ما يحصلون عليه من اللغة الثانية أمام الفصل.
- ز) الاستماع. يستمع الطلاب إلى شرح المعلم إما في شكل المعرفة أو الإقتراح.

ح) حرية التحدث. لدى الطلاب محادثة بحرية، سواء مع المعلم أو مع أصدقائهم.

## ٢. خطوات لتطبيق طريقة التعليم الإرشادي

الخطوات في التدريس باستخدام طريقة التعليم الإرشادي هي كما يلي<sup>٢٢</sup>

أ) مقدمة، يقوم المعلمون بإعداد عدد من الأشياء و وسائل التعليم التي سيتم استخدامها في عملية التعليم، وخاصة جهاز التسجيل لتسجيل محادثة الطلاب. ثم يقسم المعلمون الطلاب في عدة مجموعات

ب) بعد ذلك، يقدم المعلم موضوعاً يناقشه الطلاب و يتطلبون من الطلاب تسجيل محادثتهم. يحصل كل طالب على منعطف للتحدث، ويساعد المعلم الطلاب من خلال ترجمة المفردات التي يطلبونها باللغة الثانية.

ج) بعد الانتهاء من التسجيل مع الوقت المحدد، يستمع الطلاب إلى محادثتهم، لا يجب الاستماع إلى جميع التسجيلات، ولكن فقط بعض التعبيرات بحيث تكون واضحة لهم.

د) بعد الاستماع إلى التسجيل، يمنح المعلم الفرصة للطلاب لتصحيح الأخطاء التي تم العثور عليها (برفقة المعلم)

---

<sup>22</sup> Aidillah Suja and Cahya Edi Setyawan.

٥) ثم، خلال الاجتماع التالي، يحكم المعلم الطلاب على كتابة المحادثة التي ناقشوها خلال الاجتماع السابق. هذا هو تدريب وتحليل تعبيرات العبارة.

و) أمر المعلم الطلاب بتطوير لغتهم، على سبيل المثال عن طريق تغيير الجمل المفيدة إلى جمل الإستههام فيها وغير ذلك.

ز) تحدث حرية. لدى الطلاب محادثات بحرية، سواء كان ذلك مع المعلم أو مع أصدقائهم.

### ٣. فضائل ونواقص طريقة التعليم الإرشادي

سيكون لكل طريقة تعليمية فضائل و نواقص في تنفيذها.

فضائل تطبيق طريقة التعليم الإرشادي هي كما يلي<sup>٢٣</sup>

أ) اجعل الطلاب مستقلين في المشاركة في التعلم.

ب) تعليم اللغة العربية بمساعدة بعضنا البعض. مع هذا الطلاب سيكونون أكثر ثقة.

ج) منذ بداية عملية التعليم، يشارك الطلاب في التواصل بينهم واستخدام تعبيرات اللغة، وهذا يشجع على قدرة الطلاب على ممارسة التواصل باستخدام اللغة الثانية التي يتعلموها.

بالإضافة إلى ذلك، هناك أيضاً أوجه نواقص في تطبيق طريقة

التعليم الإرشادي. أوجه نواقص هي ما يلي:

---

<sup>23</sup> Aidillah Suja and Cahya Edi Setyawan, 103.

أ) لا يمكن ممارسة هذه الطريقة إلى فصول كبيرة لأن التعليم الذي يستخدم هذه الطريقة ينطوي على إشراف كبير.

ب) الموضع العديدة التي ظهرت تجعل هذا التعليم غير مناسب للمدارس التي لديها بالفعل منهج جديد.

#### ٤. تطبيق طريقة التعليم الإرشادي

عادة ما يرتبط التنفيذ بنشاط تم تنفيذه لتحقيق أهداف معينة.

فإن البحث الذي ستفعل الباحثة حول تطبيق طريقة الاستجابة المادية الكلية. لهذا السبب، سيناقش هذا البحث تنفيذ أو تطبيق طريقة طريقة التعليم الإرشادي في تعليم المهارة الكلام. هناك مراحل في عملية تنفيذ طريقة طريقة التعليم الإرشادي، بدءاً من التخطيط والتنفيذ ثم التقييم. فيما يلي وصف للمراحل:

##### أ) تخطيط طريقة طريقة التعليم الإرشادي

التخطيط هو العملية الأولى التي يتم تطبيقها عند عقد التعليم والتقييم. مع التخطيط الصحيح ، يمكن تحقيق الأهداف التعليمية بفعالية وكفاءة.<sup>٢٤</sup> يمكن تحديد التخطيط لتطبيق طريقة التعليم الإرشادي في خطة الدراسة. في إعداد خطة الدراسة، يوضح هذا المنهج. بالإضافة إلى ذلك، ستتبع حالة خطة التعليم كل موضوع في المنهج. يتم تحديد خطة الدراسة في الطريقة التعليمية التي سيتم استخدامها أيضاً، وهي طريقة التعليم الإرشادي. يمكن استخدام طريقة التعليم الإرشادي

<sup>24</sup> Mohammad Syaifuddin, ‘Implementasi Pembelajaran Tamatik Di Kelas 2 SD Negeri Demangan Yogyakarta’, *Tadris Jurnal Ilmu Keguruan Tarbiyah*, 2 (2017), 141.

كخطة دراسة لطريقة التعليم الإرشادي التي طورها المعلم كمراجع خلال العملية التعليمية، خاصة في تدريس مهارة التحدث العربي في الفصل الدراسي.

#### ب) تنفيذ طريقة طريقة التعليم الإرشادي

تنفيذ في تطبيق طريقة طريقة التعليم الإرشادي عندما تكون عملية التعليم اللغة العربية. سيتم تطبيق تنفيذ طريقة طريقة التعليم الإرشادي في الفصل السابع من قبل المعلم العربي كسلطة للأساليب والمواد. وفقاً لكوران (في توفيق نيت)، فإن طريقة التعليم الإرشادي بسيطة للغاية. قال العميل إن ما أراد قوله وأظهر له المستشار كيف يقول شيئاً ما حتى شعر العميل أخيراً بالحرية في استخدامه وتكون قادراً على الإجابة على الأسئلة.

#### ج) تقييم طريقة التعليم الإرشادي

سيتم إجراء تقييم طريقة التعليم الإرشادي بعد إرسال مواد التعليم اللغة العربية. يمكن أن يكون تقييم طريقة التعليم الإرشادي في تعليم مهارة التحدث العربي اختباراً موضوعياً في شكل وصف التوفيق. في هذا التقييم، يمكن للمعلم تقديم أسئلة اختبار للتوفيق مع مواد المفردات بالمعنى العربي والإندونيسي. سيحصل الاختبار المقدم للطلاب على درجة من كل إجابة صحيحة. من النتيجة التي تم الحصول عليها، سيتم الحصول على نتائج تطبيق طريقة طريقة التعليم الإرشادي في تعليم مهارة الكلام العربية في الفصل السابع. ستشير النتائج إلى ما إذا كانت الطريقة يمكن أن تلعب دوراً جيداً أم لا في تعليم اللغة العربية.

## ج. مهارة الكلام

### ١. مفهوم مهارة الكلام

الكلام هو عملية لغة تستخدم شفهياً للتعبير عن محتويات العقل والمشاعر. الفكرة هي العقل والكلمة هي أداة لنقلها.<sup>٢٥</sup> مهارة التحدث هي القدرة على التعبير عن فكرة أو رأي أو رغبة أو شعور لفظي من خلال الأصوات أو الكلمات الصادرة لشريك الكلام.<sup>٢٦</sup>

وفقاً لـ Acep Hermaawan<sup>٢٧</sup>، فإن التحدث هو عمل للتعبير عن شيء شفهياً، وهو تعبير شفهي يعني كوسيلة تحتوي على الغرض.<sup>٢٨</sup> وفقاً لـ Suhendar وفيان، فإن التحدث هو حدث لنقل النية (الأفكار والمشاعر) لشخص ما إلى الآخرين الذين يستخدمون اللغة المنطوقة حتى يتمكن الآخرون من فهم شيء مقصود. يجادل أرشاد و موكيتي بأن القدرة على التحدث هي القدرة على نطق الجملة حتى يتمكن من التعبير عن فكرة وشعور.<sup>٢٩</sup>

يجادل Tarigan<sup>٣٠</sup> بأن مهارة الكلام هي القدرة على قول أصوات التعبير أو الكلمات للتعبير عن الأفكار والمشاعر وتشملها وتضمينها. يتلقى المستمع معلومات من خلال سلسلة من النغمات والضغط ووضع الأحكام. إذا حدث التواصل وجهاً لوجه إلى جانب حركة اليد والتعبير عن السمعاء.<sup>٣١</sup>

<sup>25</sup> Aidillah Suja and Cahya Edi Setyawan, 100.

<sup>26</sup> Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*.

<sup>27</sup> Acep Hermawan, *Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab Dengan Pendektaatt Komunikatif-Interaktif* (Bandung: Alfabeta, 2018), 88.

<sup>28</sup> Arsjad dan Mukti, *Pembinaan Kemampuan Berbicara Bahasa Indonesia* (Jakarta: Erlangga, 1999), 17.

<sup>29</sup> Henry Guntur Tarigan, *Berbicara Sebagai Suatu Keterampilan* (Bandung: IKIP, 2020), 16.

وفقاً للمدارس التواصلية والعملية، ترتبط مهارة الكلام بمهارة الاستماع ارتباطاً وثيقاً لأن التحدث هو روتين يتميز بتوفير المعلومات المستلمة من خلال أنشطة الاستماع. في عملية الاتصال، ينطبق المتحدث كمرسل، بينما ينطوي المستلم كمستلم للأخبار. يتم استخدام الأخبار من المعلومات التي يقدمها المرسل، والرسالة هي كائن الاتصال. تنشأ المعاملة بالمثل عند استلام الأخبار وهو رد فعل من مستلم الرسالة.<sup>٣٠</sup>

- وفقاً لـ Sri Wahyuni، هناك أربعة أنواع من التحدث، وهي
- ١) التحدث على أساس المواقف، مثل المحاضرات، والمقابلات، ورواية القصص، والهواتف، ونقل الأخبار، وإعطاء التعليمات.
  - ٢) التحدث بناء على الأهداف، مثل الترفيه والإبلاغ والتحفيز والإقناع والانتقال.
  - ٣) التحدث بناء على طريقة التسليم، فجأة، استناداً إلى ملاحظات صغيرة، استناداً إلى الحفظ، واستناداً إلى المشكلات.
  - ٤) يتحدث بناء على الأحداث الخاصة الكامنة، وهي العرض التقديمي، والترحيب، والفصل، والعشاء التمهيدي والاسمي

## ٢. أهداف تعليم اللغة العربية

الغرض الأكثر أهمية في المهارة في التحدث هو أن يتمكن الطلاب من التواصل بشكل جيد و صحيح مع اللغة التي يتعلموها.

---

<sup>30</sup> Hermawan, *Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab Dengan Pendektaatt Komunikatif-Interaktif*, 35.

وفقاً لـ Abu Bakar، فإن الغرض من مهارة التحدث هو على النحو التالي<sup>٣١</sup>

- أ) عكس الطلاب في التواصل باستخدام لغة بطلاقة.
- ب) التعرف على الطلاب يرتبون الجمل التي تبدى من قلوبهم ومشاعرهم بجمل جيدة وواضحة.
- ج) تعرف على الطلاب اختيار الكلمات والجمل، ثم ترتيبها جيداً، ودفع استخدام الكلمات وفقاً لمكانهم.

### ٣. مراحل مهارة الكلام

في تعليم اللغة العربية هناك عدة مراحل سيتم تمريرها، وهي:<sup>٣٢</sup>

- أ) مستوى المبتدئين
 

في هذا المستوى، يطلق عليه المستوى الأساسي حيث يقتصر التعليم فقط على أنماط حفظ المحادثات العربية. اقتصر موضوع المناقشة على المقدمة والمهنة وما إلى ذلك.
- ب) المستوى المتوسط
 

بعد تمرير مستوى المبتدئين، ثم يستمر في الارتفاع إلى المستوى أكثر تعقيداً. في هذا المستوى المتوسط، يكون موضوع التعليم أكثر تعقيداً ليتم تنافسه مع الموضوع الأساسي. على سبيل المثال، مناقشة النقاط الرئيسية للأفكار من النص عن طريق الفم

<sup>31</sup> Nuha, 90.

<sup>32</sup> رفقي أذكي ظفري، ‘فعالية استخدام طريقة Counseling Learning Method CLM))

لترقية مهارة الكلام لدى الطلاب في المدرسة الإبتدائية الإسلامية القدوة باكينيارو’ (جامعة السلطان

الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو)، ٢٠١٩

والكتابة. يكتب المعلم فقط ويحتضن الأشياء التي تعتبر مهمة مثل المفردات وأشكال اللغة التي يزعم أنها صعبة على الطلاب.

#### ج) المستوى المتقدم

من جميع المراحل، هذه المرحلة المستمرة هي المرحلة الأولى والشكل الفعلي للمحادثة. يعمل المعلم كمحرك من المحادثة التي قام بها الطلاب.

### ٤. العوامل التي تدعم مهارة الكلام في التعلم

هناك عدة عوامل في مهارة الكلام في التعلم، من بين أمور

آخرى:<sup>٣٣</sup>

#### أ) عوامل التحية

يعتبر الشخص أولاً قادرًا على اللغة عندما يمكنه الكشف عن حالة اللغة مع تعبير جيد، بطلاقة وصحيح، لأن ما يمكن اكتشافه مباشرةً من قبل الآخرين.

#### ب) يشير عامل المفردات

التعبير عن العفوية للشخص باستخدام لغة أجنبية إلى أن شخصاً ما غني بالمفردات. أحد أهداف تعليم اللغة الأجنبية متزايدة وتطوير في اللغة. مع شخص ما غني بالمولد، وصل شخص ما إلى أحد هذه الأهداف.

#### ج) عامل القواعد

---

<sup>33</sup> Nurlaila, ‘MAHARAH KALAM DAN PROBLEMATIKA PEMBELAJARANNYA’, 4.2 (2020), 55–65.

بين العديد من المراقبين اللغويين الذين يفترضون أن تعلم القواعد غير مهم، لأن القواعد النحوية تعتبر تدعم إبداع الطلاب للتحدث.

بالإضافة إلى ذلك، يجادل أرشاد أن هناك عاملان يؤثران على مهارة الكلام، وهما:

- أ) الجوانب اللغوية التي تشمل النطق ، والتقلص ، والضغط والإيقاع ، وكذلك استخدام الكلمات والجمل.
- ب) الجوانب غير الصافية هي صوت الصوت الصوتي ، والنعومة ، والموافق الكلامية ، والبحة والتعبيرات ، والتفكير ، والتحدث المذهب.

## ٥. حواجز تعليم مهارة الكلام

هناك حواجز يواجهها الطلاب والمعلمين في عملية التعلم ، وهي:

- أ) تشويه الصوتيات كمشكلة للتعبير.
- ب) مشكلة التأتة هي أكثر فردية.
- ج) ثأر التعبير عن الكلمات لأنها تخرج بسرعة كبيرة.
- د) الصعوبات التي يمكن أن تكون ناجمة عن الصوت بصوت عال أو ناعم للغاية.
- هـ) يتحدث الطلاب رسميًا إلى المدرب أو الطلاب الآخرين بصوت منخفض أو بصوت مرتفع للغاية.

## د. الدراسات السابقة

تمت مباحثة استخدام طريقة التعليم طريقة التعليم الإرشادي في تعليم اللغة الأجنبية من قبل الخبراء في شكل المحلاط أو الكتب. فيما يلي بعض الدراسات المتعلقة بموضوع البحث للباحثة

١. البحث التي أجرتها Resky Damayanti Herman بعنوان "فعالية تطبيق (*Counseling Learning Method (CLM)* في زيادة دافع تعلم طلاب اللغة العربية".

هذا البحث هو بحث الكمية مع *quasi experimental design* الذي يتم إجراؤه في المدرسة إسلامية المتوسطة إنذمجان الإسلامية ماكاسار. بعد ذلك، فإن جمع البيانات المستخدمة هو الملاحظة والاستبيان والاختبار (إختبار قبلي و بعدي) والوثيقة. أظهرت نتائج البحوث التي أجرتها الباحثة ريسكي داميانتي هيرمان أن تطبيق طريقة التعليم (*CLM*) *Counseling Learning Method (CLM)* كان فعالاً في تحفيز النتائج التعلم للطلاب. رؤية نتائج اختبار الفرضية التي أجرتها الباحثة، وهي استخدام *T-Test* ، والتي تظهر من قيمة نتائج التعلم للطلاب الذين يتم تعليمهم باستخدام طريقة (*CLM*) *Counseling Learning Method (CLM)* أعلى من نتائج التعلم للطلاب الموجودين دون استخدام طريقة (*CLM*) *Counseling Learning Method (CLM)*. فأما التشابه بين ذلك البحث و البحث الذي أجرتها الباحثة هي المتغيرات المستقلة التي تستخدم طريقة التعلم في طريقة (*CLM*) *Counseling Learning Method (CLM)* . بالإضافة إلى ذلك، يكون الإختلاف في طريقة البحث تستخدم الباحثة بمدخل

الكيفي بينما استخدمت الباحثة السابقة هي مدخل الكمي. ثم يوجد الفرق أيضا في الموقع الذي تم في الدراسة.

٢. قامت Darwati Nalole بالبحث تحت الموضوع "ترقية مهارة الكلام من خلال طريقة المحدثة في تعليم اللغة العربية".

باستخدام تصميم بحث دائري منهجية بحث في شكل عمل صفي. يتم إجراء تحليل البيانات باستخدام تقنية النسبة المئوية والتي تليها مناقشة نوعية لقياس مستوى نجاح الإجراء المستخدم في التفسير وزيادة التمكّن من كل دورة. نتائج هذه الدراسة هي أن طريقة المحدثة يمكن أن تحسن قدرة الطلاب في التحدث، والتي يمكن أن تعبّر عن أصوات التعبير أو الكلمات باللغة العربية. شوهد من كل إجراء جماعي يتم اتخاذه كل دورة ستشهد زيادة المعادلات البحثية التي أجرتها داروati نالولي مع الأبحاث التي أجرتها المؤلفة هي في التغيير المستقل حول مهارة الكلام. ثم يوجد الفرق في الطريقة المستخدمة.

٣. قاما Cahya Edi Setyawan و Aidillah Suja بالبحث تحت الموضوع "فعالية استخدام *Counseling Learning (CLM)* لترقية مهارة الكلام".

باستخدام التصميم التجريبي إنختبار قبلي و بعدى لا شيء تصميم مجموعة التحكم. تستخدم هذه الدراسة طريقة تجريبية تستخدم بمدرسة المهاجرين المتوسطة الإسلامية تافونج كسكان وعينة، وهي الفئة بمدرسة المهاجرين المتوسطة الإسلامية تافونج في الفصل السابع أ. نتائج الأبحاث التي أجرتها أيديله شجاع و جاهيا

إيدي ستياوان، فإن استخدام *Counseling Learning (CLM)* فعال للغاية في تعليم اللغة العربية مهارة الكلام يرى نتائج الإختبار قبلى و بعدي مما يدل على أن مهارة الكلام للطلاب بعد استخدام *Counseling Learning Method (CLM)* أفضل من دون استخدام *Counseling Learning Method (CLM)*. وقال الباحثان إن هناك العديد من العوامل الأخرى التي تؤثر على سبب فعاليات هذه الطريقة، بما في ذلك ١) احترافية المعلم في تنفيذ عملية التعلم. ٢) الطلاب نشطون في تنفيذ عملية التعلم. ٣) توافر وسائل الإعلام التعليمية. ٤) الفصل الدراسي لذيد لتطبيق *(CLM)*. من الرابط، هناك تشابه بين الأبحاث التي أجرتها المؤلفة و الباحثان *Aidillah Suja* و *Cahya Setyawan* على المتغير التابع و متغيراته المستقلة، أي تطبيق طريقة *Counseling Learning Method (CLM)* في الترقية مهارة الكلام. بالإضافة إلى ذلك، هناك أيضا اختلافات في منهجية البحث.

٤. قام *Rifqy Azka Zhofari* بالبحث تحت الموضوع "فعالية استخدام طريقة تعليم *Counseling Learning Method (CLM)* لترقية مهارة الكلام للطلاب المدرسة الإبتدائية الإسلامية المتكاملة القدوة فكان بارو"

وهي دراسة تجريبية تستخدم مجموعة التجارب على مجموعة لا شيء. تشير نتائج هذه الدراسة إلى أن تطبيقات *(CLM)* فعال تستخدم لترقية مهارة الكلام

للطلاب المدرسة الإبتدائية الإسلامية المتكاملة القدوة فكان بارو في القصل الثالثة، يتضح من تحليل بيانات الملاحظة التي أجراها الباحث للحصول على ٨٥.٩٪ من ١٠٠٪ مستوى. من الباحثين في مجال الأبحاث، هناك أوجه تشابه واختلاف مع الأبحاث التي أجراها المؤلفة. المعادلة في التغير المستقل الذي ينافق تطبيق طريقة التعليم (*Counseling Learning Method*) (*CLM*) في مهارة الكلام. ولكن هناك اختلافات بين اثنين أيضاً، وتحديداً في موقع البحث الذي أجراه الباحث على مستوى المدرسة الإبتدائية بينما أجرى المؤلفة بحثاً على مستوى المدرسة الإسلامية المتوسطة.

<sup>٥</sup>. قامت Amalia Utami بالبحث تحت الموضوع "فعالية طريقة التعليم (*Counseling Learning Method*) (*CLM*) لترقية مهارة الكلام في المدرسة الروضة السلام المتوسطة الإسلامية ماهاتو باستخدام طريقة البحث التجريبي. تبدأ هذه الدراسة بتصميم خطوات التعليم، والتنفيذ، والمراقبة، ثم الإختبار. نتائج البحث التي تم الحصول عليها هي تطبيق طريقة التعليم (*Counseling Learning*) (*CLM*) المستخدمة بفعالية في زيادة مهارة الكلام التي شوهدت من نتائج تحليل البيانات لتكون  $To$  أكبر من قيمة  $TT$  مما يعني أن  $H_0$  يتم رفضها وقبول  $H_a$ . وبعبارة أخرى، فإن طريقة التعليم (*Counseling Learning Method*) (*CLM*) فعالة لترقية مهارة الكلام في المدرسة الروضة السلام المتوسطة الإسلامية ماهاتو. هناك اختلافات وتشابهات بين الأبحاث التي أجراها المؤلفة والباحثة. المعادلة موجودة في المتغيرات ذات الصلة ومتغيراتها

المستقلة هي طريقة التعليم *Counseling Learning Method* في تعليم مهارة الكلام. بالإضافة إلى ذلك، يمكن رؤية الاختلافات في الأبحاث التي أجرتها Amalia Utami التي ترکز على زيادة ماهرة الكلام في المدرسة الروضة السلام المتوسطة الإسلامية، بينما ترکز الأبحاث التي أجرتها الباحثة على تعليم ماهرة الكلام الفعال. وفي اختيار موقع البحث.<sup>٣٤</sup>

## ٥. الإطار الفكري

التعليم هو تفاعل على تسليم المواد بين المعلمين والطلاب. معلم قام بتسليم المواد والطلاب بجهوده لالتقاط المواد. في تعليم الطالب، لا يكتسب الطالب المعرفة فحسب، بل يقوم الطالب أيضاً بالأنشطة التعليمية مثل طرح الأسئلة والمناقشة والقيام بالجرار والمناقشة وغيرها. يلعب المعلم دوراً نشطاً في الإشراف على الطالب عند التعليم لأن أنشطة التعليم ستؤثر على الدافع والتعليم للطلاب، لكن اتضح أن معظم أنشطة تعليم الطلاب لا تزال أقل نشاطاً. في عملية تعلم اللغة العربية، وخاصة في تعليم مهارة الكلام، يتطلب بالتأكيد أساليب فعالة لأن تعليم اللغة الأجنبية يعتبر صعباً. باستخدام طرق فعالة، سيكون الطلاب سعداء في عملية التعليم ولا يفترضون أن الطلاب صعبون. من المشكلات التي تم الكشف عنها، هناك حاجة إلى حل، ثم يمكن رسم إطار تفكير على النحو التالي

<sup>٣٤</sup> أوتامي.

